

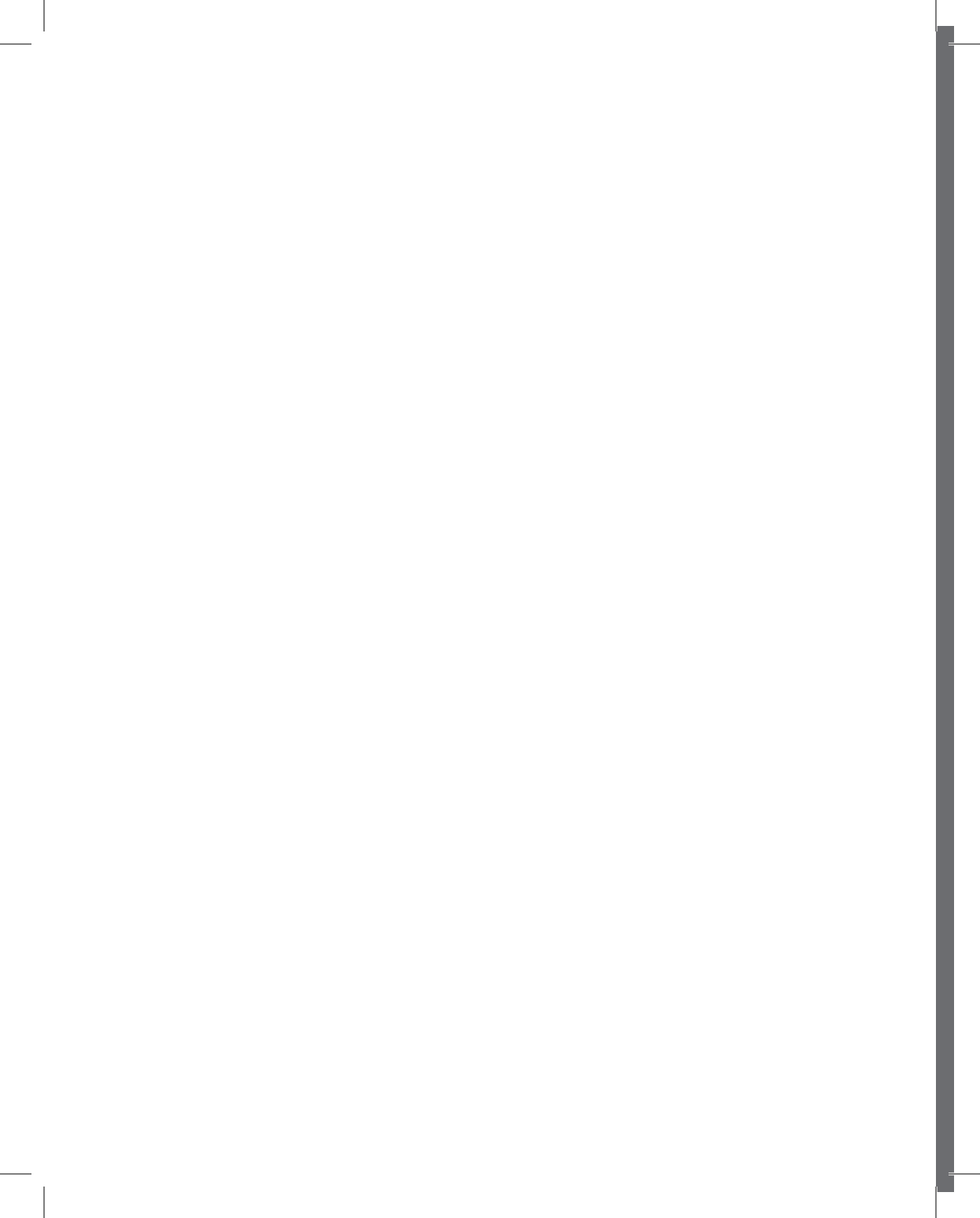
# **TŌYŌTŌMI**



**Manual de Instrucciones**  
Versión Español

**CoffeeMaker**  
Cafetera

CF 1220



# 1

## Advertencias de seguridad

**¡ADVERTENCIA!**

Para evitar un incendio o descarga eléctrica, NO desarme la cafetera.  
La cafetera debe ser reparada sólo por personal autorizado.

## **LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA CAFETERA.**

1. El cuidado y mantenimiento adecuado de este aparato garantizarán una larga vida útil y un funcionamiento sin problemas. Conserve estas instrucciones y consulte los consejos de limpieza y mantenimiento.
2. Este aparato no debe ser sumergido para su limpieza.
3. No use el aparato si el cable de alimentación se encuentra dañado, este debe ser remplazado por el fabricante, servicio de post venta o por personal calificado.
4. Para evitar una descarga eléctrica, no sumergir el cable eléctrico, el enchufe o la cafetera en agua ni cualquier otro líquido.
5. No tocar la superficie caliente de la cafetera. Utilizar las asas o mangos. Puede sufrir quemaduras si retira la tapa durante el ciclo de elaboración de café.
6. El aparato debe estar bajo la estrecha supervisión de un adulto cuando sea utilizado por niños o cerca de niños.
7. APAGUE la cafetera y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cuando la cafetera no esté siendo utilizada y antes de proceder a su limpieza. Permita que las piezas de la cafetera se enfríen antes de montar o desmontarlas y antes de limpiar el aparato.
8. No utilizar ningún aparato después de observar que funciona incorrectamente, o que ha sufrido algún tipo de daño. Llevar el aparato al Servicio Técnico Autorizado más cercano para que sea examinado o reparado.

9. El uso de accesorios no recomendados puede provocar un incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
10. No utilizar la cafetera en el exterior.
11. No permitir que el cable eléctrico cuelgue suelto por el borde de una mesa o superficie de apoyo, y evitar que entre en contacto con superficies calientes.
12. No colocar esta cafetera encima o cerca de estufas, hornos u otra fuente de calor.
13. Para desconectar la cafetera, deberá APAGARLA y después desenchufar el cable eléctrico de la toma de corriente. No dejar el aparato desatendido y enchufado.
14. El enchufe será el punto principal de desconexión y deberá estar siempre accesible.
15. Coloque el aparato sobre una superficie plana y dura para evitar la interrupción del flujo de aire por debajo de la cafetera.
16. Evite el contacto con cualquier pieza móvil.
17. Esta cafetera ha sido diseñada solo para uso doméstico. El uso comercial o cualquier otra aplicación podrían anular la garantía y sería peligroso.
18. No utilizar la cafetera para otra aplicación distinta a la indicada.
19. No tocar el aparato mientras se utiliza porque algunas superficies se calientan.
20. Las superficies accesibles se calientan, utilice las asas y mangos en todo momento.

21. No abrir la tapa cuando el aparato está funcionando, podría producirse una salida de vapor caliente que podría quemarle.
22. No encender la cafetera sin agua en el interior.
23. Este aparato no debe ser utilizado por niños, mantenerlos alejados del aparato.
24. Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso de los aparatos por una persona responsable de su seguridad.

# 2

## Uso y mantenimiento del carro

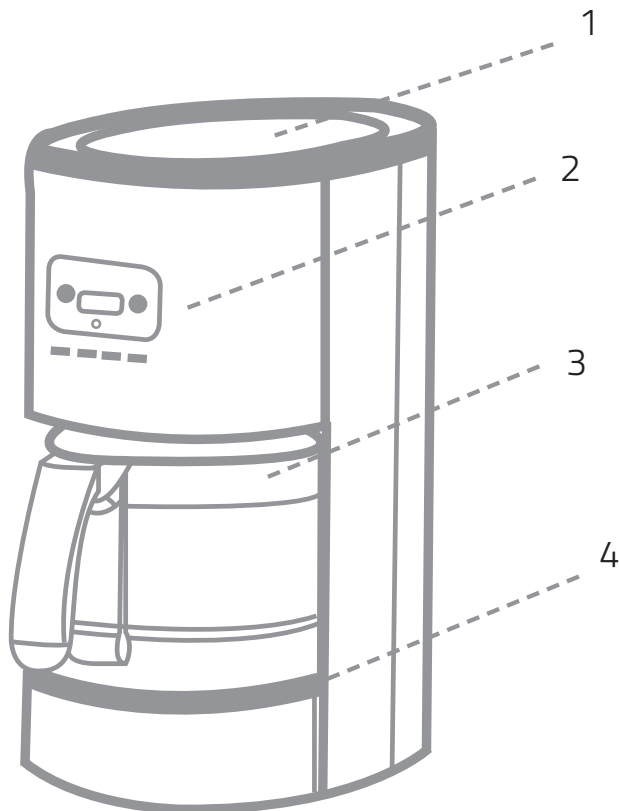
1. El jarro ha sido diseñado para ser utilizado solo con este aparato; no utilizar en otra aplicación.
2. El jarro caliente no se debe colocar sobre una superficie mojada o fría, podría romperse.
3. No utilizar un jarro agrietado o con el mango suelto o flojo.
4. No limpiar el jarro con limpiadores abrasivos, paños metálicos u otros materiales abrasivos porque dañarían la superficie cosmética del aparato.
5. Proteja el jarro de impactos, ralladuras o una manipulación incorrecta.
6. No desmontar el jarro.
7. No lavar el jarro en el lavavajillas.



3

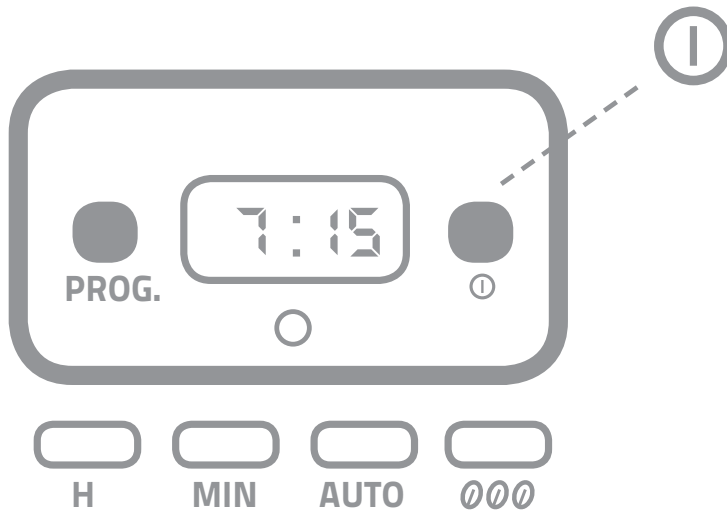
# Instrucciones de uso

## DIAGRAMA DE LOS COMPONENTES



1. Depósito de Agua / Tapa del Cesto para el Filtro.
2. Panel de Control (ver la información siguiente).
3. Jarro de cristal.
4. Placa Térmica.

## DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL



### Funcionamiento de los botones y luces indicadoras

- ⓘ Botón de inicio/stop (cuando está encendido, la función AUTO está bloqueada)
- AUTO** Botón Auto, (cuando la función AUTO es activada, está bloqueado)
- PROG.** Botón para programar un inicio retardado
- 000● Botón de control de aroma (se activa después de pulsar el Botón ⓘ o AUTO)
- H** Botón de ajuste de las horas
- MIN** Botón de ajuste de los minutos

## Luz indicadora LED de dos colores:

La doble luz LED se ilumina en rojo durante el proceso de elaboración de café. Si pulsa el Botón **PROG** para programar la hora de inicio programado, el LED se iluminará en verde y parpadeará. Después de pulsar el Botón **AUTO** para activar la hora de inicio programado, el LED se iluminará en verde pero sin parpadear.

Después de mantener el café caliente durante 2 horas, o tras pulsar la tecla stop mientras funciona, la luz indicadora se apagará.

## Funciones indicadas por los símbolos del display LCD

**0 : 00** Indica la hora actual o la hora de inicio programado (formato 24 horas)

**AUTO** Indica que la cafetera se activará a la hora programada o que está en el proceso de ajustar la hora de inicio programado

**BREW** Indica que la cafetera está elaborando el café

Al programar un inicio retardado, "**AUTO**" se iluminará, "**BREW**" se apagará; al llegar a la hora programada, la cafetera comenzará a elaborar el café, en este momento, "**AUTO**" se apagará, "**BREW**" se encenderá, cuando el café ya esté elaborado, "**BREW**" se apagará.

El visualizador indica la hora actual, al pulsar el botón "**PROG**" (programar) para programar la hora de inicio, indicará la hora de inicio programado, tres segundos después de este ajuste, volverá a indicar la hora actual.

## Indicación sonora

1. Cuando la cafetera acaba de elaborar el café, se escuchará un pitido largo.
2. Después de elaborar el café y al entrar en la fase de mantener el café caliente, se escucharán 3 pitidos.
3. Después de mantener el café caliente durante 2 horas, se escucharán 5 pitidos, y se apagará completamente.

## Descripción del funcionamiento

Antes de poner la cafetera en funcionamiento deberá ajustar la hora pulsando repetidamente los botones **H** y **MIN**.

### 1. Botón "ⓘ"

Pulse el Botón "ⓘ" una vez para activar inmediatamente la elaboración de café, el visualizador indicará "**BREW**", la luz de doble color se iluminará en rojo.

Pulse el Botón "ⓘ" de nuevo para detener los proceso de elaboración de café, mantenimiento caliente o control de aroma, el indicador **LED** se apagará, la función de mantenimiento caliente se detendrá.

### 2. Botón "☉☉☉" (Aroma). Esta función permite que la preparación del café sea más o menos intensa.

Pulse el Botón "☉☉☉" una vez, el visualizador indicará "**AROMA**" y la preparación será más intensa.

Pulse el Botón "☉☉☉" de nuevo, el mensaje "**AROMA**" desaparecerá del visualizador y se cancelará el control de aroma, pulse este botón de nuevo para repetir.

### 3. Botón "PROG"

Pulse el Botón "**PROG**" una vez para introducir la hora de inicio programado. La pantalla indicará 6:00, la doble luz LED se iluminará en verde y también parpadeará; pulse los botones "**H**" y "**MIN**" repetidamente para ajustar la hora de inicio programado, el LED dejará de parpadear tres segundos después del ajuste e indicará la hora actual.

### 4. Botón "AUTO"

Pulse el Botón "**AUTO**" una vez para activar la función de inicio programado, el visualizador indicará "**AUTO**", la luz de doble color se iluminará en verde. Al llegar a la hora de inicio Programado, la cafetera comenzará a elaborar el café; el mensaje "**AUTO**" desaparecerá de la pantalla, "**BREW**" aparecerá, la luz de doble color se iluminará en rojo.

Pulse el Botón "**AUTO**" de nuevo, para cancelar la función de inicio programado, el indicador "**AUTO**" desaparecerá de la pantalla, la luz LED se apagará, pulse de nuevo para repetir las acciones anteriores.

### 5. Botón "H"

Pulse "**H**" una vez, la hora incrementará en una unidad; si se mantiene pulsado, en el primer segundo se incrementará una hora, en el segundo segundo se incrementará cuatro horas.

### 6. Botón "MIN"

Pulse "**MIN**" una vez, la hora incrementará en un minuto, pero si lo mantiene pulsado se incrementará en cuatro minutos.

## Uso por primera vez

Antes de utilizar la cafetera por primera vez, recomendamos poner la cafetera en funcionamiento durante tres ciclos de elaboración de café pero utilizando solo agua (sin café) para eliminar cualquier residuo de producción.

## Uso de la Cafetera

1. Abra el depósito de agua / la tapa del cesto para el filtro.
2. Llene el depósito con agua limpia y fresca hasta el nivel correspondiente al número de tazas de café deseadas. No llenar el depósito por encima del nivel máximo, el agua podría hervir y salirse.
3. Abra el soporte del cesto, coloque el filtro en el cesto.
4. Según sus preferencias añada la cantidad deseada de café molido en el filtro.
5. Cierre el soporte del cesto.
6. Coloque la jarra sobre la placa térmica del aparato.
7. Pulse el Botón "ⓘ", la luz se iluminará en rojo y el visualizador indicará "brew", cuando todo el café esté elaborado, se escucharán tres pitidos.
8. Después de elaborar el café, el aparato automáticamente activará la función mantener caliente durante 2 horas y después se apagará. Si no necesita que el café se mantenga caliente, pulse el Botón "ⓘ" y la cafetera se apagará.

## **Limpieza de las piezas externas de la cafetera**

1. Asegúrese de desenchufar el cable eléctrico antes de limpiar la cafetera.
2. Espere hasta que todo el aparato se haya enfriado por completo antes de limpiarlo.
3. El aparato se debe limpiar con un paño suave mojado con jabón suave y después secarlo.
4. No utilizar detergentes fuertes ni limpiadores abrasivos porque dañarían la pintura exterior del aparato.

### CARACTERÍSTICAS

Modelo: CF1220

Voltaje: 220-240V ~ 50/60Hz

Potencia: 1400W



4

# Póliza de garantía

## **GARANTÍA**

Modelo: CF 1220

Este producto Toyotomi tiene una garantía de 24 meses desde la fecha de compra en cuanto a errores de fabricación, de materiales y de calidad. Esta garantía sólo será válida si se siguen las indicaciones de las instrucciones de uso. En caso de producirse daños por mal uso o uso inadecuado, o por haber utilizado servicios de personas no autorizadas, la garantía perderá su vigencia.

La presente póliza de garantía no se hará efectiva de producirse cualquiera de las siguientes situaciones:

- Daños, roturas, o defectos de funcionamiento provocadas por un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- La garantía no cubre partes quebradas o accesorios dañados.
- Dar al producto un uso comercial o industrial.
- Conexión incorrecta del producto a la red de energía domiciliaria. Maltrato, desconocimiento, y/o desobediencia a las instrucciones y advertencias del producto, (lea cuidadosamente el manual de instrucciones y advertencias del producto) o recambio de piezas o partes legítimas o alternativas de cualquier tipo efectuadas por personal no autorizado o, en general cualquier condición de uso que el sentido común indique riesgo de daño para el artefacto o para el consumidor.

Para hacer efectiva esta póliza de garantía, en conformidad a lo dispuesto en el inciso 6 del artículo 21 de la ley 19.496 deberá llevar el producto, junto con la boleta de compra, al servicio técnico Toyotomi.

Toyotomi® brand is officially registered by Toyotomi Co., Ltd., in Japan

IMPORTADO POR TOYOTOMI CHILE  
FONO: 600 586 5000  
e-mail: info@toyotomi.cl

SERVICIO TÉCNICO TOYOTOMI  
FONO: 600 586 5000  
e-mail: serviciotecnico@toyotomi.cl

[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)

**TOYOTOMI**  
*Collection*



[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)